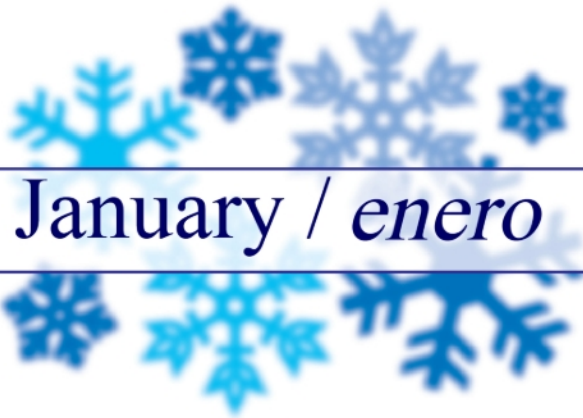


# JANUARY/enero

2025

| SUNDAY / domingo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | MONDAY / lunes                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | TUESDAY / martes                                                                                                                                                                                                                                                                               | WEDNESDAY / miércoles                                                                                                                                                               | THURSDAY / jueves                                                                                                                                                                                                                                                                                          | FRIDAY / viernes                                                                                                                                                                                                   | SATURDAY / sábado                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>The church office is open Mon. - Thurs., 9:00 a.m. - 1:00 p.m., unless otherwise noted.<br/> <b>La oficina de la iglesia está abierta los lunes - jueves, 9:00 a.m. - 1:00 p.m., a menos que se indique lo contrario</b></p>                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <p>Office Closed / <i>Oficina Cerrada</i> 1</p> <p>New Year's Day / <i>Día de Año Nuevo</i></p>  | <p>2</p> <p>1:00 p.m. (Admin Office)<br/>Abundant Life<br/>5:00 p.m. (Multi-Purpose Room)<br/><i>Ballet folklórico</i><br/>6:00 p.m. (Fellowship Hall)<br/>ESL Class / <i>Clase</i></p>                                                                                                                    | <p>3</p> <p>Office Closed / <i>Oficina Cerrada</i><br/>5:00 p.m. (Multi-Purpose Room)<br/><i>Ballet folklórico</i><br/>7:00 p.m. (Fellowship Hall)<br/>Men's Bible Study / <i>Estudio bíblico para hombres</i></p> | <p>4</p>                                                                                                                                                           |
| <p>5</p> <p>Epiphany (Observed) / <i>Epifanía (Observada)</i><br/>9:30 a.m. English Service<br/>11:00 a.m. (Admin Office)<br/>Bible Study (English)<br/>11:30 a.m. <i>Servicio en Español</i><br/>1:00 p.m. (Fellowship Hall)<br/><i>Vida Abundante (Swift)</i></p>          | <p>6</p> <p>Office by appointment / <i>Oficina con cita previa</i><br/>Epiphany / <i>Epifanía</i> 5:00 p.m. (Multi-Purpose Room)<br/><i>Ballet folklórico</i><br/>5:30 p.m. (Fellowship Hall)<br/>Narcotics Anonymous / <i>Narcóaticas anónimas</i></p>                                                                  | <p>7</p> <p>Office by appointment / <i>Oficina con cita previa</i><br/>5:00 p.m. (Multi-Purpose Room)<br/><i>Ballet folklórico</i><br/>6:00 p.m. (Fellowship Hall)<br/>ESL Class / <i>Clase de ESL</i><br/>7:00 p.m. (Fellowship Hall)<br/>Board of Governors / <i>Reunión de la junta</i></p> | <p>8</p> <p>Office by appointment / <i>Oficina con cita previa</i><br/>7:00 p.m. (Fellowship Hall)<br/>Abundant Life / <i>Vida Abundante</i> (Sedgwick)</p>                         | <p>9</p> <p>Office by appointment / <i>Oficina con cita previa</i><br/>10:00 a.m. (Admin Office)<br/>Bible Study (English)<br/>1:00 p.m. (Admin Office)<br/>Abundant Life<br/>5:00 p.m. (Multi-Purpose Room)<br/><i>Ballet folklórico</i><br/>6:00 p.m. (Fellowship Hall)<br/>ESL Class / <i>Clase</i></p> | <p>10</p> <p>Office Closed / <i>Oficina Cerrada</i><br/>5:00 p.m. (Multi-Purpose Room)<br/><i>Ballet folklórico</i></p>                                                                                            | <p>11</p>                                                                                                                                                          |
| <p>12</p> <p>Baptism of Our Lord / <i>Bautismo de Nuestro Señor</i><br/>9:30 a.m. English Service<br/>11:00 a.m. (Admin Office)<br/>Bible Study (English)<br/>11:30 a.m. <i>Servicio en Español</i><br/>1:00 p.m. (Fellowship Hall)<br/><i>Vida Abundante (Swift)</i></p>    | <p>13</p> <p>Office by appointment / <i>Oficina con cita previa</i><br/>5:00 p.m. (Multi-Purpose Room)<br/><i>Ballet folklórico</i><br/>5:30 p.m. (Fellowship Hall)<br/>Narcotics Anonymous / <i>Narcóaticas anónimas</i></p>                                                                                            | <p>14</p> <p>Office by appointment / <i>Oficina con cita previa</i><br/>5:00 p.m. (Multi-Purpose Room)<br/><i>Ballet folklórico</i><br/>6:00 p.m. (Fellowship Hall)<br/>ESL Class and Spring Registration / <i>Clase de ESL y Inscripción de primavera</i></p>                                 | <p>15</p> <p>Office by appointment / <i>Oficina con cita previa</i><br/>7:00 p.m. (Fellowship Hall)<br/>Abundant Life / <i>Vida Abundante</i> (Sedgwick)</p>                        | <p>16</p> <p>Office by appointment / <i>Oficina con cita previa</i><br/>1:00 p.m. (Admin Office)<br/>Abundant Life<br/>5:00 p.m. (Multi-Purpose Room)<br/><i>Ballet folklórico</i><br/>6:00 p.m. (Fellowship Hall)<br/>ESL Class and Registration / <i>Clase y Inscripción</i></p>                         | <p>17</p> <p>Office Closed / <i>Oficina Cerrada</i><br/>5:00 p.m. (Multi-Purpose Room)<br/><i>Ballet folklórico</i></p>                                                                                            | <p>18</p>                                                                                                                                                          |
| <p>19</p> <p>2<sup>nd</sup> Sunday after Epiphany – Sanctity of Life Sunday / <i>2º Domingo después de Epifanía - Domingo de la Santidad de la Vida</i><br/>9:30 a.m. English Service<br/>11:00 a.m. (Admin Office)<br/>Bible Study (English)<br/>11:30 a.m. <i>Servicio en Español</i><br/>1:00 p.m. (Fellowship Hall)<br/><i>Vida Abundante (Swift)</i></p> | <p>20</p> <p>Office Closed / <i>Oficina Cerrada</i><br/>Martin Luther King Jr. 5:00 p.m. (Multi-Purpose Room)<br/><i>Ballet folklórico</i><br/>5:30 p.m. (Fellowship Hall)<br/>Narcotics Anonymous / <i>Narcóaticas anónimas</i></p>  | <p>21</p> <p>5:00 p.m. (Multi-Purpose Room)<br/><i>Ballet folklórico</i><br/>6:00 p.m. (Fellowship Hall)<br/>ESL Class / <i>Clase de ESL</i></p>                                                                                                                                               | <p>22</p> <p>7:00 p.m. (Fellowship Hall)<br/>Abundant Life / <i>Vida Abundante</i> (Sedgwick)</p>                                                                                   | <p>23</p> <p>1:00 p.m. (Admin Office)<br/>Abundant Life<br/>5:00 p.m. (Multi-Purpose Room)<br/><i>Ballet folklórico</i><br/>6:00 p.m. (Fellowship Hall)<br/>ESL Class / <i>Clase</i></p>                                                                                                                   | <p>24</p> <p>Office Closed / <i>Oficina Cerrada</i><br/>5:00 p.m. (Multi-Purpose Room)<br/><i>Ballet folklórico</i></p> <p>Newsletter Deadline<br/><i>Fecha límite de la hoja informativa</i></p>                  | <p>25</p>                                                                                                                                                          |
| <p>26</p> <p>3<sup>rd</sup> Sunday after Epiphany / All Church Update<br/><i>3º Domingo después de Epifanía / Actualización de toda la iglesia</i><br/>9:30 a.m. English Service<br/>11:00 a.m. (Admin Office)<br/>Bible Study (English)<br/>11:30 a.m. <i>Servicio en Español</i><br/>1:00 p.m. (Fellowship Hall)<br/><i>Vida Abundante (Swift)</i></p>      | <p>27</p> <p>5:00 p.m. (Multi-Purpose Room)<br/><i>Ballet folklórico</i><br/>5:30 p.m. (Fellowship Hall)<br/>Narcotics Anonymous / <i>Narcóaticas anónimas</i></p>                                                                                                                                                       | <p>28</p> <p>5:00 p.m. (Multi-Purpose Room)<br/><i>Ballet folklórico</i><br/>6:00 p.m. (Fellowship Hall)<br/>ESL Class / <i>Clase de ESL</i></p>                                                                                                                                               | <p>29</p> <p>7:00 p.m. (Fellowship Hall)<br/>Abundant Life / <i>Vida Abundante</i> (Sedgwick)</p>                                                                                   | <p>30</p> <p>10:00 a.m. (Admin Office)<br/>Bible Study (English)<br/>1:00 p.m. (Admin Office)<br/>Abundant Life<br/>5:00 p.m. (Multi-Purpose Room)<br/><i>Ballet folklórico</i><br/>6:00 p.m. (Fellowship Hall)<br/>ESL Class / <i>Clase</i></p>                                                           | <p>31</p> <p>Office Closed / <i>Oficina Cerrada</i><br/>5:00 p.m. (Multi-Purpose Room)<br/><i>Ballet folklórico</i></p>                                                                                            | <p>The church office will be open by appointment only January 6-17 / <i>La oficina de la iglesia estará abierta solo con cita previa del 6 al 17 de enero.</i></p> |

# Just for Fun / Solo por diversión



January / enero

## Birthdays / Cumpleaños

- 9 Carrie Anderson
- 11 Emily DeLaBarre
- 11 Kelley Sedgewick
- 19 Dawn Lindsey
- 19 Karen Swift
- 26 Mirna Ochoa
- 31 Emily Ochoa

## Anniversaries / Aniversarios

- 1 Douglas & Yoko Gunderson
- 2 Raúl & Ana (Perez) González



**Please Note:** Due to class schedule, the office will be open by appointment only during the weeks of January 6 and January 13.

*Tenga en cuenta: debido al horario de clases, la oficina estará abierta solo con cita previa durante las semanas del 6 y 13 de enero.*

### Bible Quiz

When 12-year-old Jesus stayed at the Jerusalem temple as Joseph and Mary started traveling home, after how many days did his parents find him?

A. 1 day  
B. 2 days  
C. 3 days  
D. 7 days



Answer: C (See Luke 2:46.)

### ¿ Prueba Bíblica ?

Quando Jesús, de 12 años, se quedó en el templo de Jerusalén mientras José y María emprendían el viaje de regreso a casa, ¿después de cuántos días lo encontraron sus padres?

A. 1 día  
B. 2 días  
C. 3 días  
D. 7 días



Respuesta: C. (Mira a Lucas 2:46.)

# Puzzle!

Complete the maze to help people from all directions hear the good news. Then, starting at the N (north) and going clockwise, read John 3:16, NIV.

